

Vodotesné puzdro Športové puzdro

SK

Návod na použitie

Záznam majiteľa

Typové označenie (Model No.) a výrobné číslo (Serial No.) sú umiestnené na spodnej časti zariadenia. Výrobné číslo si poznačte do kolónky uvedenej nižšie. Keď budete kontaktovať autorizovaného predajcu Sony ohľadom tohto zariadenia, informujte ho o uvedených označeniach/číslach.

Model No. **SPK-HCE** Serial No.***SPK-HCE***

Informácia pre spotrebiteľov

UPOZORNENIE

Upozorňujeme vás, že akoukoľvek manipuláciou so zariadením, ktorá nie je výslovne uvedená v tomto návode, sa zbavujete práva na prípadnú reklamáciu výrobku.

Poznámka:

Správa federálnej komisie pre komunikácie (FCC-Federal Communication Commission)

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje požiadavkám stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B, v zhode s časťou 15 predpisov FCC. Tieto predpisy boli zavedené kvôli zabezpečeniu dostatočnej a primeranej ochrany proti rušeniu pri inštaláciách zariadení v obytných oblastiach.

Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať výkon v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je inštalované v súlade s príslušnými inštrukciami, môže spôsobovať rušenie a nežiaduce interferencie. Nie je však možné zaručiť, že sa rušenie v špecifických prípadoch nevyskytne aj pri správnej inštalácii.

Ak zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť rušenie pomocou nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode, než je zapojený prijímač.
- Konzultovať problém s predajcom, prípadne so skúseným rádio/TV technikom.

Upozornenie pre spotrebiteľov



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Informácia pre zákazníkov z krajín, v ktorých platia smernice a nariadenia Európskej únie

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy poskytnuté v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

- Toto športové puzdro SPK-HCE je špeciálne určené pre digitálne kamkordéry značky Sony HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500/XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-CX120/CX106/CX105/CX100/CX12/CX11/CX7/CX6, HDR-SR12/SR11/SR10/SR8/SR7/SR5, HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, HDR-HC9/HC7/HC5, DCR-SR220/SR210/SR87/SR85/SR77/SR75/SR67/SR65/SR57/SR55/SR48/SR47/SR46/SR45/SR38/SR37/SR36/SR35, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30, DCR-DVD910/DVD850/DVD810/DVD710/DVD708/DVD650/DVD610/DVD608/DVD510/DVD450/DVD410/DVD310/DVD308/DVD306/DVD150/DVD115/DVD110/DVD109/DVD108/DVD106, DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37.
* Uvedené modely videokamier nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách/ regiónoch.
- Športové puzdro SPK-HCE je vodotesné a vodeodolné a je zhotovené na používanie s digitálnou videokamerou a rekordérom Sony (v návode ďalej len "kamkordér").

- Použiteľné až do hĺbky 5 metrov pod hladinou.
- Používanie kamkordéra s týmto športovým puzdrom pozri v návode na použitie kamkordéra.
- Predtým, než začnete snímať sa uistite, že kamkordér pracuje správne a že do puzdra nepresakuje voda.
- V prípade, že netesnosť poškodeného športového puzdra alebo jeho nesprávne používanie spôsobia presakovanie vody, spoločnosť Sony nenesie záruku za prípadné škody na zariadeniach, ktoré sa nachádzajú vo vnútri športového puzdra (kamkordér, akumulátor atď.) ani za obsah záznamov vo vloženom zariadení.

Bezpečnosť pri používaní

- Nevystavujte predné sklo nárazom, pretože sa môže rozbiť.
- Puzdro neotvárajte na pláži alebo na vode. Prípravu športového puzdra, ako je vkladanie a výmena kazety, pamäťovej karty “Memory Stick Duo” alebo disku nevykonávajte na vlhkých miestach a na slanom vzduchu.
- Nehádzte športové puzdro do vody.
- Vyhnite sa použitiu športového puzdra na miestach, kde sú silné vlny.
- Vyhnite sa používaniu športového puzdra v nasledovných podmienkach:
 - Na veľmi teplých alebo vlhkých miestach.
 - Vo vode teplejšej ako 40°C.
 - Pri teplote nižšej ako 0°C.V týchto prípadoch vyžrážaná vlhkosť alebo vniknutie vody do športového puzdra môže poškodiť zariadenie.
- S kamkordérom nemanipulujte na vlhkých miestach. Môže dôjsť ku kondenzácii vlhkosti.
- Nepoužívajte športové puzdro dlhšie ako hodinu pri teplote nad 35°C.
- Nenechávajte športové puzdro príliš dlho na priamom slnečnom žiarení. Ak nie je možné športové puzdro položiť mimo dosah priameho slnečného žiarenia, prikryte ho napr. uterákom.

Ak opaľovacie oleje alebo iné mastné látky znečistia povrch športového puzdra, umyte ho vlažnou vodou. Ak zostane puzdro znečistené opaľovacími olejmi, môže povrch puzdra zmeniť farbu alebo sa môže poškodiť (praskliny na povrchovej úprave).

Vniknutie vody

Ak vnikne voda do športového puzdra, ihneď ho prestaňte vystavovať vode. Ak kamkordér zmokne, okamžite ho nechajte skontrolovať v najbližšom autorizovanom servise Sony. Prípadné opravy sú hradené zákazníkom.

Starostlivosť o tesniaci O-krúžok

Čo je tesniaci O-krúžok?

Tesniaci O-krúžok zabezpečuje vodotesnosť športového puzdra alebo iného zariadenia. (Pozri obrázok **A**)

Starostlivosť o tesniaci O-krúžok je veľmi dôležitá. Nesprávna údržba tesniaceho O-krúžku môže spôsobiť vniknutie vody do puzdra a jeho znehodnotenie.

Starostlivosť o tesniaci O-krúžok

Nasadenie tesniaceho O-krúžku

Tesniaci O-krúžok nenasadzujte v prašnom alebo piesčitom prostredí.

1 Vyberte O-krúžok. (Pozri obrázok **B**)

- Tesniaci O-krúžok vyberiete stlačením a vysunutím v smere šípky. Tesniaci O-krúžok je dostatočne ohybný, aby sa dal jednoducho vybrať.
- Nepoškriabte tesniaci O-krúžok nechtom.
- Tesniaci O-krúžok nevyberajte pomocou špicatého alebo kovového predmetu. Takéto predmety môžu poškrabať alebo poškodiť drážku na športovom puzdre alebo tesniaci O-krúžok.

2 Skontrolujte tesniaci O-krúžok.

- Pozorne skontrolujte nasledovné. Ak niečo z uvedeného spozorujete, utrite to jemnou handričkou alebo hodvábnym papierom.
 - Sú na tesniacom O-krúžku nečistoty, piesok, vlas, prach, soľ, vlákna, úlomky atď.?
 - Je na tesniacom O-krúžku staré mazivo?



▲ Nečistoty



▲ Piesok



▲ Vlas



▲ Prach



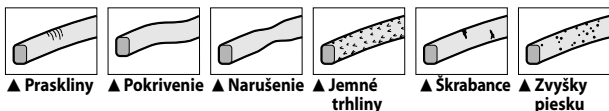
▲ Soľ



▲ Vláknové
nečistoty

- Prstom zistíte, či nie sú na obvode tesniaceho O-krúžku neviditeľné nečistoty.
- Po čistení nesmú na tesniacom O-krúžku zostať žiadne vlákna z handričky alebo hodvábného papiera.

- Skontrolujte, či na tesniacom O-kružku nie sú praskliny, pokrivenia, narušenia, trhliny, škrabance, zvyšky piesku atď. Ak je tesniaci O-kružok poškodený (praskliny, škrabance), vymeňte ho.



3 Skontrolujte drážku pre tesniaci O-kružok.

Niekedy môžu do drážky vniknúť zrnká piesku alebo skryštalizovaná soľ. Pozorne ich odstráňte vyfúknutím vzduchovým sprejom, alebo utretím pomocou čistiacej tyčinky. Po čistení nesmú v drážke zostať žiadne vlákna z čistiacej tyčinky.

4 Rovnakým spôsobom skontrolujte kontaktný povrch na opačnej strane tesniaceho O-kružku.

5 Na tesniaci O-kružok aplikujte vrstvu maziva.

- Tesniaci O-kružok potrite prstom **tenkou vrstvou maziva** po celej jeho ploche. (Pozri obrázok **C**)
- Nepoužívajte papier ani handričku. Na tesniacom O-kružku môžu zostať vlákna.
- Na povrchu tesniaceho O-kružku musí byť vždy tenká vrstva maziva. Mazivo chráni tesniaci O-kružok a predlžuje jeho životnosť.
- Po natretí tesniaceho O-kružku mazivom ho ihneď vložte do drážky. Tesniaci O-kružok potreť mazivom nenechávajte na stole alebo inom povrchu.

6 Tesniaci O-kružok vložte do drážky v športovom puzdre.

Tesniaci O-kružok vložte do drážky rovnomerne. Dbajte na nasledovné:

- Skontrolujte, či na tesniacom O-kružku nie sú nečistoty.
- Skontrolujte, či tesniaci O-kružok nie je skrútený. (Pozri obrázok **D**)

Kontrola vnikania vody

Po výmene tesniaceho O-kružku zatvorte športové puzdro bez zariadenia, ktoré tam chcete vložiť. Športové puzdro ponorte pod vodu do hĺbky 15 cm na cca 3 minúty. Potom skontrolujte, či doň nevnikla voda.

Údržba

Ak puzdro vyschne so slanou vodou na tesniacom O-kružku, môže na ňom kryštalizovať soľ, čo môže mať vplyv na jeho kvalitu.

Mazivo

Použite dodávané mazivo. Používanie maziva od iných výrobcov poškodí tesniaci O-kružok a spôsobí vnikanie vody.

Životnosť tesniaceho O-krúžku

Životnosť tesniaceho O-krúžku je rôzna v závislosti od frekvencie používania puzdra a skladovacích podmienok. Všeobecne je jeho životnosť cca 1 rok.

Aj keď tesniaci O-krúžok nie je poškriabaný alebo prasknutý, deformácie a opotrebenie redukovujú jeho vodotesnosť. Tesniaci krúžok vymeňte za nový, ak zistíte, že je poškriabaný, popraskaný, pokrivený, porušený, obsahuje jemné trhliny, praskliny, zvyšky piesku atď.

Po výmene skontrolujte, či do puzdra nevniká voda.

Protizahmlievací roztok pre objektív

Povrch predného skla potrite dodávaným protizahmlievacím roztokom.

Účinne sa tým zabráňuje zahmlievaniu.

Ako použiť protizahmlievací roztok

Naneste 2 alebo 3 kvapky roztoku na predné sklo a pomocou tampónu, jemnej handričky alebo hodvábného papiera rovnomerne roztok rozotrite.

Pohlčovač vlhkosti

Aby ste zabránili zahmlievaniu, môžete okrem roztoku proti zahmlievaniu použiť pohlčovač vlhkosti. Nový pohlčovač vložte do športového puzdra 1-2 hodiny pred snímaním. Pohlčovač vložte do priestoru päťice pre upevnenie kamkordéra. (pozri obrázok **E**). Dbajte, aby ste pohlčovač neprichytili v päťici. Pohlčovač, ktorý nepoužívate, skladujte v dobre uzavretom pôvodnom obale. Použitý pohlčovač nevracajte späť do obalu, pretože by ste tým mohli znížiť účinnosť nepoužitého pohlčovača. Pre zvýšenie protizahmlievacieho efektu použite nový pohlčovač vlhkosti. Pohlčovač nenechávajte v puzdre.

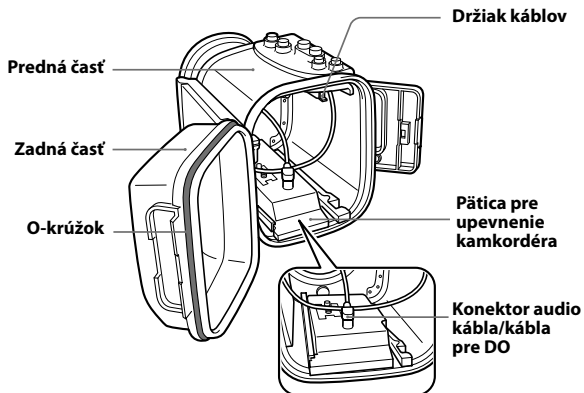
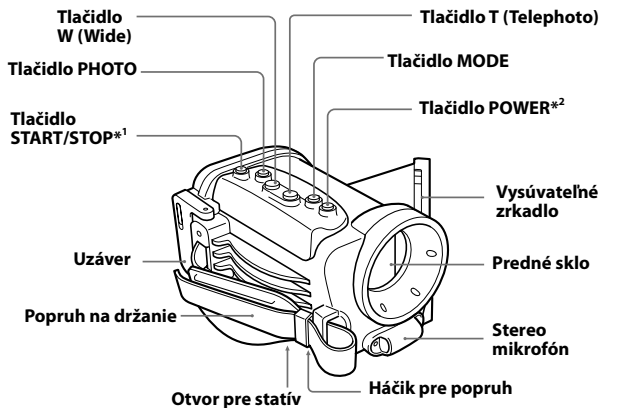
Tesniaci O-krúžok, mazivo a protizahmlievací roztok

Tesniaci O-krúžok, mazivo a protizahmlievací roztok si môžete zakúpiť u najbližšieho predajcu Sony.

O-krúžok (typové označenie (model No.) 3-098-143-01).

Mazivo (typové označenie (model No.) 2-582-620-01)

Protizahmlievací roztok pre objektív (typové označenie (model No.) 3-072-039-01).

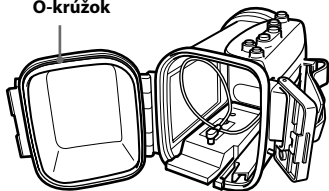
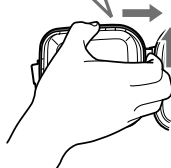
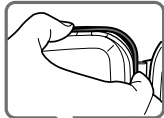
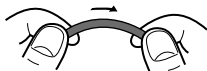
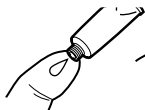
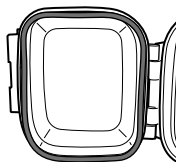


*1 Na tlačidle START/STOP sa nachádza červená značka.

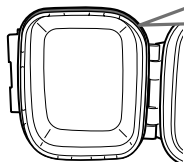
*2 Na tlačidle POWER sa nachádza zelená značka.

A

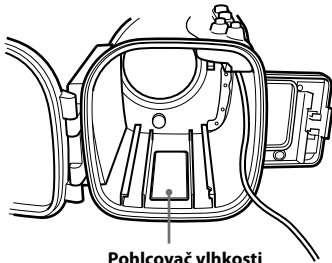
O-kružok

**B****C****D**

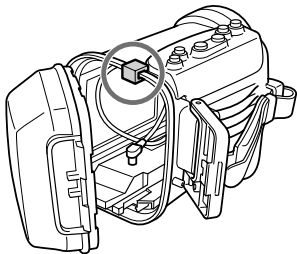
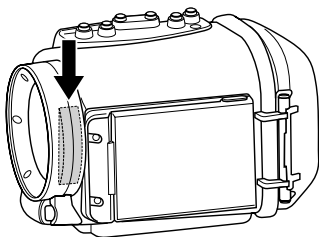
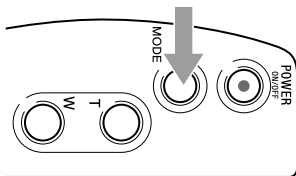
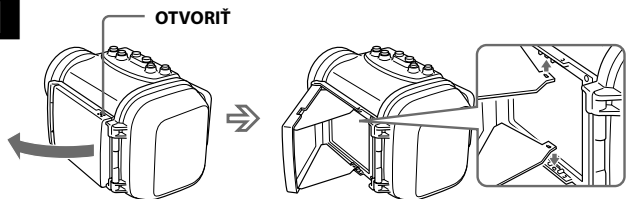
Nesprávne

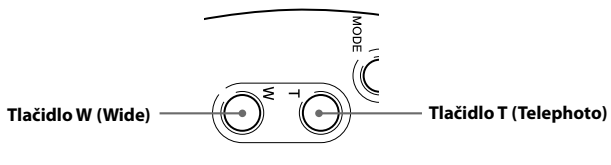
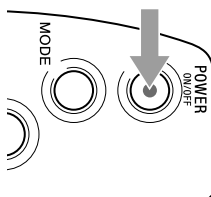
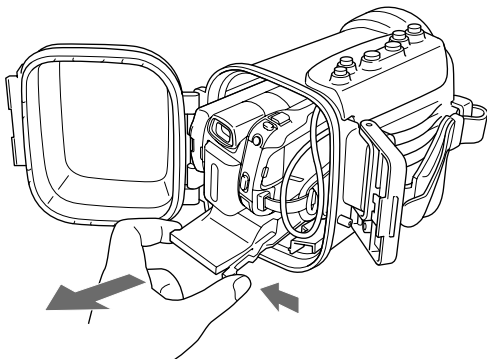


Správne

E

Pohlčovač vlhkosti

F**G****H 3****I**

J**L****1****3**

Používanie športového puzdra

Príprava

1 Vložte kamkordér do športového puzdra.

Podrobnosti o inštalácii kamkordéra pozri v “Návode na prípravu športového puzdra”.

2 Zapnite športové puzdro.

Stlačením tlačidla POWER na športovom puzdre zapnete kamkordér a puzdro. Kamkordér sa prepne do režimu pre snímanie pohyblivých záznamov.

Poznámky

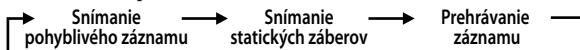
Ak kamkordér ostane v pohotovostnom režime viac ako 5 minút, automaticky sa vypne. Šetrí sa tým akumulátor.

Pomocou kamkordéra môžete položku “A.SHUT OFF” zmeniť na [Never] (Nikdy). Podrobnosti pozri v návode na použitie kamkordéra.

Po otočení tlačidla POWER do polohy “ON” (Zap.) sa obnoví pohotovostný režim.

3 Nastavte režim kamkordéra.

Stláčaním tlačidla MODE na športovom puzdre prepínate režim kamkordéra v nasledovnom poradí.



Tlačidlom MODE na športovom puzdre nastavte požadovaný režim. Nastavenie režimu skontrolujte na LCD monitore kamkordéra pomocou vysúvateľného zrkadla. Podrobnosti o každom režime kamkordéra pozri v návode na použitie kamkordéra.

Niektoré modely kamkordérov neumožňujú snímať pohyblivé záznamy v režime pre snímanie statických záberov alebo snímanie statických záberov v režime snímania pohyblivých záznamov. Podrobnosti pozri v návode na použitie kamkordéra.

Poznámky

Ak stláčate tlačidlo MODE na športovom puzdre a kamkordér neobsahuje tlačidlo pre statické zábery, prepínate režim v nasledovnom poradí.



Otvorenie vysúvateľného zrkadla

Počas pozorovania scény v zrkadle môžete snímať.

1 Potiahnutím časti “OPEN” (OTVORIŤ) vysuňte zrkadlo.

2 Otvorte obe krídla a výčnelky zasunúte do príslušných otvorov.

Zatvorenie vysúvateľného zrkadla

Uvoľnite výčnelky oboch krídel a najprv zatvorte dolné, potom horné krídlo.

J Snímanie

Snímanie pohyblivého záznamu.

Pohyblivé záznamy sa snímajú na kazetu, pamäťovú kartu “Memory Stick Duo”, disk, pevný disk alebo vstavanú pamäť.

- 1 Stláčaním tlačidla MODE na športovom puzdre nastavte režim kamkordéra pre snímanie pohyblivých záznamov.**
- 2 Stlačte tlačidlo START/STOP.**

Spustí sa snímanie.

Zastavenie snímania

Stlačte tlačidlo START/STOP.

Po ďalšom stlačení tlačidla START/STOP obnovíte snímanie.

Vypnutie kamkordéra

Pred otočením tlačidla POWER do polohy “OFF” (Vyp.) zastavte snímanie.

Používanie funkcie transfokácie Zoom (pozri obrázok **J)**

- Pre oddialenie stlačte tlačidlo W (Wide).
- Pre priblíženie stlačte tlačidlo T (Telephoto).

Pre pomalé priblíženie alebo oddialenie stlačajte dané tlačidlo jemne.

Snímanie statických záberov

Statické zábery sa snímajú na kazetu, pamäťovú kartu “Memory Stick Duo”, disk, pevný disk alebo vstavanú pamäť.

- 1 Stláčaním tlačidla MODE na športovom puzdre nastavte režim kamkordéra pre snímanie statických záberov.**
- 2 Jemne zatlačte tlačidlo PHOTO.**

Zelený symbol v hornej časti LCD monitora prestane blikať a zostane svietiť. Teraz môžete nasnímať statický záber.

* Žiadny záber sa ešte nenasnímal.

- 3 Zatlačte tlačidlo PHOTO na doraz.**

Obrázok na monitore sa nasníma.

Niektoré modely disponujú funkciou Dual Rec. Podrobnosti pozri v návode na použitie kamkordéra.

Poznámky

- ① So športovým puzdrom nemôžete použiť funkciu Nightshot, či iné funkcie pre snímanie v tme.
- ② So športovým puzdrom nemôžete použiť blesk kamkordéra alebo Tele-makro funkcie.
- ③ So športovým puzdrom nemôžete použiť funkcie SteadyShot, Face Detection, Auto Back Light, Spot (Metering, Focus) a zabudovaný mikrofón kamkordéra.

- ④ So športovým puzdrom nemôžete použiť GPS zariadenie, ktoré zaznamenáva polohu kamkordéra.
- ⑤ U niektorých kamkordérov si pre snímanie pohyblivých záznamov a statických záberov môžete zvoliť záznamové médium (pamäťová karta “Memory Stick” a pevný disk atď.). Podrobnosti pozri v návode na použitie kamkordéra.
- ⑥ Existuje niekoľko druhov pamäťových kariet “Memory Stick Duo”. Tieto druhy kariet sa líšia v závislosti od typu kamkordéra. Podrobnosti pozri v návode na použitie kamkordéra.
- ⑦ Niektoré modely kamkordérov umožňujú záznam na pamäťovú kartu “Memory Stick Micro”. Ak používate kartu “Memory Stick Micro” v kamkordéri, postupujte podľa poznámok uvedených v návode na použitie kamkordéra.

K Prehrávanie

Nasmerovaním diaľkového ovládania (ďalej DO) na senzor diaľkového ovládania (umiestnený v strede na prednej strane puzdra) môžete zapnúť prehrávanie. Nebudete počuť zvuk.

DO používajte pre všetky ďalšie funkcie. Podrobnosti pozri v návode na použitie kamkordéra.

Poznámky

Ak je položka “Remote Commander” v Menu vášho kamkordéra nastavená na “OFF” (Vyp.), nastavte ju na “ON” (Zap.).

Ak váš kamkordér nie je dodávaný s DO, nemôžete tieto funkcie využívať.

L Vybratie kamkordéra

1 Stlačením tlačidla POWER vypnete kamkordér. (Pozri obrázok -1)

2 Uvoľnite uzávery a otvorte zadnú časť.

Podrobnosti pozri v kroku 1 časti “Vloženie kamkordéra” v návode na prípravu športového puzdra.

Poznámky

Pred otvorením športového puzdra sa osušte a utrite vlhkosť z puzdra. Nedovoľte, aby sa do kamkordéra dostala voda.

3 Povyťahnite päťicu pre upevnenie kamkordéra. (Pozri obrázok -3).

Pridržaním päťice za výstupky na jednej strane, stlačte výstupky a pomaly vyberte kamkordér.

4 Vyberte kamkordér tak, aby boli von z puzdra všetky konektory pripojené ku kamkordéru a potom od kamkordéra odpojte všetky káble.

Poznámky

Audio kábel/kábel pre DO odpájajte uchopením za konektor kábla.

Kábel neodpájajte ťahaním samotného kábla a nevysúvajte úplne päťicu pre upevnenie kamkordéra, kým je kábel zapojený. Mohli by ste poškodiť kábel, alebo konektor kamkordéra.

5 Odpojte päťicu pre upevnenie kamkordéra.

Údržba

- Po vykonaní snímania na morskom pobreží športové puzdro so zaisteným uzáverom starostlivo umyte čistou sladkou vodou, aby ste z neho zmyli soľ a piesok. Utrite ho do sucha mäkkou suchou handričkou. Odporúčame športové puzdro predtým ponoriť do čistej sladkej vody asi na 30 minút. Ak zostane soľ na kovových dieloch, môžu sa poškodiť alebo skorodovať. To môže následne spôsobiť deformácie a vnikanie vody. Dbajte na to, aby ste pri ponáraní športového puzdra do vody neudreli športové puzdro o iné príslušenstvo. Keď je tlak vody malý a ohybnosť tesniaceho O-krúžku je nízka, silnejší náraz môže spôsobiť vnikanie vody.
- Ak opaľovacie oleje alebo iné mastné látky znečistia povrch športového puzdra, umyte ho vlažnou vodou.
- Vnútro športového puzdra vyčistite mäkkou suchou handričkou. Vnútro puzdra neumývajte vodou.


Vždy po každom použití vykonajte údržbu športového puzdra. Pri čistení nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzín, lieh alebo riedidlá, pretože môžete poškodiť povrchovú úpravu puzdra.

Skladovanie športového puzdra

- Nasadte dodávanú rozperu, aby ste predišli poškodeniu tesniaceho O-krúžku. (Pozri obrázok **F**)
- Zatvorte športové puzdro, ale nezaistujte uzávery, aby sa zabránilo opotrebeniu tesniaceho O-krúžku.
- Zabráňte usadzovaniu prachu na O-krúžku.
- Športové puzdro neskladujte na veľmi chladných, veľmi teplých alebo vlhkých miestach, spolu s naftalínom alebo gáfrom. Takéto skladovacie podmienky ho môžu poškodiť.

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Zvuk sa nenasnímal.	Konektor audio kábla/kábla pre DO nie je zapojený.	Konektor audio kábla/kábla pre DO pripojte do konektora A/V, A/V OUT alebo konektora A/V pre diaľkové ovládanie na kamkordéri.
Voda presakuje do puzdra.	<ul style="list-style-type: none">• Uzávery nie sú zaistené.• O-krúžok nie je správne nasadený.• Na O-krúžku sú ryhy alebo škrabance.	<ul style="list-style-type: none">• Uzávery zaistite tak, aby zacvakli.• Založte tesniaci O-krúžok rovnomerne po celej drážke.• Vymeňte O-krúžok za nový.
Funkcie snímania a prehrávania nefungujú správne.	<ul style="list-style-type: none">• Akumulátor je vybitý.• Konektor kábla pre DO nie je zapojený.• Kazeta je na konci.• Karta “Memory Stick Duo” je zaplnená.• Ochranná klapka na kazete a karte “Memory Stick Duo” je v polohe zabráňujúcej snímaniu (ak má vaše médium ochrannú klapku).• Na disku je nedostatok miesta.• Disk bol uzavretý.• Pevný disk je plný.	<ul style="list-style-type: none">• Akumulátor maximálne nabite.• Konektor audio kábla/kábla pre DO pripojte do konektora A/V, A/V OUT alebo konektora A/V pre diaľkové ovládanie na kamkordéri.• Previňte kazetu, alebo ju vymeňte za novú.• Vložte inú pamäťovú kartu “Memory Stick Duo”, alebo vymažte z karty nepotrebné údaje.• Zmeňte polohu ochrannej klapky alebo vložte novú kazetu a kartu “Memory Stick Duo.”• Použite nový disk alebo ho naformátujte (okrem DVD-R, DVD+R DL disku).• Zrušte uzatvorenie disku (okrem DVD-R, DVD+R DL disku).• Z pevného disku odstráňte nepotrebné dáta.

Kamkordér sa nechce zapnúť.	<ul style="list-style-type: none"> • Niektoré modely kamkordérov umožňujú snímať až pár sekúnd po zapnutí kamkordéra. Nejde o poruchu. • Chvíľu po vypnutí sa zariadenie nedá zapnúť. • LED indikátor na niektorých modeloch kamkordérov bliká pár sekúnd po vypnutí kamkordéra. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pred samotným snímaním skontrolujte, či je kamkordér pripravený na snímanie. • Po vypnutí LCD monitora na kamkordéri nepoužívajte športové puzdro minimálne 2 sekundy. Potom puzdro opäť zapnite. • Po zhasnutí LED indikátora neovládajte kamkordér minimálne 2 sekundy a potom kamkordér zapnite.
Kamkordér sa nevyopol.	Pri niektorých modeloch kamkordérov niekoľko sekúnd pred vypnutím kamkordéra bliká LED indikátor. Nejde o poruchu.	Kamkordér neovládajte, kým LED indikátor nezhasne.
Zdá sa, že v športovom puzdre je voda.	Športové puzdro je navrhnuté tak, že do určitých častí puzdra môže vtekať a vytekať voda. (Pozri obrázok )	Tento priestor je utesnený z vnútornej strany. Kvapky vody sa v tejto časti puzdra bežne vyskytujú. Nejde o poruchu.
Tlačidlo na športovom puzdre sa ťažko stláča, je niečím blokované alebo sa do pôvodnej polohy vracia pomaly.	Z vnútornej strany tlačidla v športovom puzdre sa nachádza tesniaci O-krúžok.	Ak ste športové puzdro dlhší čas nepožívali, takýto jav sa môže bežne vyskytnúť. Nejde o poruchu.

Technické údaje

Materiál

Plast (PC, ABS), sklo

Vodotesnosť

Tesniaci O-krúžok, uzávery

Vstavaný mikrofón

Stereo

Rozmery

Cca 159 × 148 × 220 mm (š / v / h)

Hmotnosť

Cca 960 g (len športové puzdro)

Dodávané položky

Vodotesné puzdro (1)

Popruh na plece (1)

Päťica pre upevnenie kamkordéra (D (1)/F (1)/G (1)/H (1)/I (1)/J (1)/K (1))

Skrutka pre statív (1)

Reflexná ochranná predšádka (M30 × Ø 43 (1)/M30 × Ø 47 (1)/M30 × Ø 50 (1)/
M30 × Ø 58 (1)/ M30 × Ø 62 (1)/M37 × Ø 55 (1))

Mazivo (1)

Rozpera (1)

Protizahmlievací roztok pre objektív (1)

Pohlčovač vlhkosti (1)

Návod na použitie

Právo na zmeny vyhradené.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických
a elektronických zariadení
(Platí v Európskej únii a ostatných
európskych krajinách so zavedeným
separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.